



## Asamblea General

Distr.  
LIMITADA

A/C.5/48/L.46  
17 de marzo de 1994  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLÉS

---

Cuadragésimo octavo período de sesiones  
QUINTA COMISION  
Tema 149 del programa

### FINANCIACION DE LA OPERACION DE LAS NACIONES UNIDAS EN MOZAMBIQUE

#### Proyecto de resolución presentado por el Presidente tras la celebración de consultas oficiosas

La Asamblea General,

Habiendo examinado el informe del Secretario General sobre la financiación de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique (ONUMAZ)<sup>1</sup> y el informe conexo de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>2</sup>,

Teniendo en cuenta la resolución 797 (1992) del Consejo de Seguridad, de 16 de diciembre de 1992, por la que el Consejo establece la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique, y la resolución 882 (1993) del Consejo de Seguridad, de 5 de noviembre de 1993, por la que el Consejo amplía el mandato de la Operación hasta el 30 de abril de 1994,

Teniendo en cuenta también la resolución 898 (1994) del Consejo de Seguridad, de 23 de febrero de 1994, por la que el Consejo autoriza el establecimiento de un componente de policía como parte integrante de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique,

Recordando sus resoluciones 47/224 A y B, de 16 de marzo de 1993 y 47/224 C, de 14 de septiembre de 1993, así como su decisión 48/473, de 23 de diciembre de 1993, sobre la financiación de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique,

---

<sup>1</sup> A/48/849.

<sup>2</sup> A/48/889.

Reafirmando que los costos de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique son gastos de la Organización que deben ser sufragados por los Estados Miembros de acuerdo con lo dispuesto en el párrafo 2 del Artículo 17 de la Carta de las Naciones Unidas,

Recordando su anterior decisión en el sentido de que, a fin de afrontar los gastos ocasionados por la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique, se requiere un procedimiento diferente del que se aplica para hacer frente a los gastos del presupuesto ordinario de las Naciones Unidas,

Tomando en consideración el hecho de que los países económicamente más desarrollados se encuentran en posición de hacer contribuciones proporcionalmente mayores y que los países menos desarrollados económicamente tienen una capacidad proporcionalmente limitada para contribuir a esa Operación,

Teniendo en cuenta las especiales responsabilidades que los Estados miembros permanentes del Consejo de Seguridad tienen en la financiación de esas operaciones, tal como se indica en la resolución 1874 (S-IV) de la Asamblea General, de 27 de junio de 1963,

Consciente del hecho de que es esencial proporcionar a la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique recursos financieros suficientes, que le permitan cumplir con sus responsabilidades contraídas en virtud de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad,

1. Expresa su preocupación por el deterioro de la situación financiera en relación con las actividades de mantenimiento de la paz, debido a la morosidad en el pago de sus cuotas por algunos Estados Miembros especialmente los que arrastran retrasos en los pagos;

2. Expresa profunda preocupación por el efecto adverso que el deterioro de la situación financiera tiene en el reembolso de las cantidades adelantadas por los países que aportan contingentes, lo que impone una carga adicional sobre esos países y pone en peligro la continuación del suministro de tropas a la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique y, en consecuencia, el cumplimiento eficaz de su mandato;

3. Reafirma su resolución 48/227, de 23 de diciembre de 1993, y subraya la necesidad de que la Secretaría presente documentos presupuestarios dentro de los plazos, a fin de permitir que la Asamblea General los examine de una forma apropiada y exhaustiva y los apruebe antes de que se ejecuten;

4. Observa con satisfacción un mejor acatamiento por la Secretaría de ciertas resoluciones de la Asamblea General relativas a la forma de los documentos presupuestarios que se refieren a operaciones de mantenimiento de la paz;

5. Reafirma la importante función de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto como órgano consultivo de la Asamblea General en el proceso presupuestario;

6. Hace suyas las observaciones y recomendaciones contenidas en el informe de la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto<sup>2</sup>, con sujeción a las disposiciones de la presente resolución;

7. Pide al Secretario General que adopte todas las medidas necesarias para garantizar que la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique se administre con el máximo de eficacia y economía y, en especial, que se apliquen de manera completa las medidas económicas, financieras y de eficacia que han de aprobarse durante la continuación del cuadragésimo octavo período de sesiones y a más tardar el 1º de mayo de 1994, y que informe sobre la aplicación de esas medidas en el informe sobre los resultados referido a ese período;

8. Exhorta a todos los Estados Miembros a que hagan todo lo posible para garantizar que el pago de las cuotas que les han sido asignadas para la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique, se realice pronta e íntegramente;

9. a) Afirma que, entre otros factores, la falta de pago de las cuotas íntegra y en forma oportuna o su pago atrasado ha perjudicado y sigue perjudicando la capacidad de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique para ejecutar eficazmente sus actividades;

b) Afirma asimismo que confía en que no se le solicite adoptar ninguna decisión futura sobre presupuestos para operaciones de mantenimiento de la paz en forma retroactiva;

10. a) Pide al Secretario General que examine todas las medidas posibles a fin de garantizar el pronto reembolso a los países que aportan contingentes;

b) Hace suya la petición que se hace al Secretario General en el párrafo 3 de la resolución 898 (1994) del Consejo de Seguridad, de 23 de febrero de 1994, de que, mientras se despliega el contingente de policía, empiece inmediatamente a preparar propuestas concretas para reducir en un número apropiado el personal militar, con el objeto de velar por que no aumenten los costos de la Operación, sin perjuicio del cumplimiento efectivo de su mandato;

11. Decide consignar créditos a la Cuenta Especial para la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique por un total de 161.799.100 dólares en cifras brutas (159.462.400 dólares en cifras netas) para la Operación durante el período comprendido entre el 1º de noviembre de 1993 y el 30 de abril de 1994, inclusive;

12. Decide también, como arreglo especial, prorratear la suma adicional de 100.067.600 dólares en cifras brutas (99.462.400 dólares en cifras netas) para el período comprendido entre el 1º de noviembre de 1993 y el 30 de abril de 1994, teniendo en cuenta la suma de 61.731.500 dólares en cifras brutas (60.000.000 dólares en cifras netas) que ya ha sido prorrateada de conformidad con la decisión 48/473 de la Asamblea General, de 23 de diciembre de 1993, entre los Estados Miembros, de conformidad con la composición de los grupos establecida en los párrafos 3 y 4 de la resolución 43/232 de la Asamblea

General, de 1º de marzo de 1989, y ajustada por la Asamblea en sus resoluciones 44/192 B, de 21 de diciembre de 1989, 45/269, de 27 de agosto de 1991, 46/198 A, de 20 de diciembre de 1991, y 47/218 A, de 23 de diciembre de 1992, y en su decisión 48/472, de 23 de diciembre de 1993, y teniendo en cuenta la escala de cuotas para los años 1992, 1993 y 1994, establecida en la resolución 46/221 A de la Asamblea General, de 20 de diciembre de 1991, y en las decisiones 47/456, de 23 de diciembre de 1992, y 48/223 A, de 23 de diciembre de 1993, de la Asamblea General;

13. Decide asimismo que, de conformidad con las disposiciones de su resolución 973 (X), de 15 de diciembre de 1955, se compensará en relación con el prorrateo entre los Estados Miembros, como se dispone en el párrafo 12 supra, su proporción respectiva en el Fondo de Nivelación de Impuestos de los ingresos estimados por concepto de contribuciones del personal por un total de 2.336.700 dólares durante el período comprendido entre el 1º de noviembre de 1993 y el 30 de abril de 1994, aprobado para la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique;

14. Decide que se compensará en relación con el prorrateo de los Estados Miembros, como se dispone en el párrafo 12 supra, su proporción respectiva en el saldo no comprometido de 21.527.100 dólares en cifras brutas (21.212.300 dólares en cifras netas), para el período comprendido entre el 1º de julio y el 31 de octubre de 1993;

15. Autoriza al Secretario General a que contraiga compromisos para la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique por un monto que no exceda de 27.000.000 dólares por mes durante un período de hasta tres meses, a partir del 1º de mayo de 1994, con sujeción a que el Consejo de Seguridad decida prorrogar el mandato de la Operación después del 30 de abril de 1994, la cantidad de 54.000.000 dólares, que serán prorrateados entre los Estados Miembros de conformidad con el proyecto establecido en la presente resolución;

16. a) Pide al Secretario General que presente el 1º de junio de 1994 estimaciones de costo completo para el período que el Consejo pudiera decidir prorrogar el mandato de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique después del 30 de abril de 1994, incluyendo las consecuencias financieras de las medidas que el Consejo pudiera adoptar después de la presentación del informe del Secretario General sobre la marcha de los trabajos al Consejo en abril de 1994, solicitado en el párrafo 13 de la resolución 882 (1993) del Consejo;

b) Pide asimismo al Secretario General que siga examinando el nivel actual de facultad para contraer compromisos a la luz del establecimiento del componente de policía civil y, en caso necesario, formule propuestas adicionales al respecto;

17. Invita a que se hagan contribuciones voluntarias a la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique en efectivo y en forma de servicios y suministros aceptables para el Secretario General, que serán administradas, según convenga, de conformidad con el procedimiento establecido por la Asamblea General en sus resoluciones 43/230, de 21 de diciembre de 1988, 44/192 A, de 21 de diciembre de 1989, y 45/258, de 3 de mayo de 1991;

18. Pide al Secretario General que adopte todas las medidas necesarias para garantizar que todas las actividades de las Naciones Unidas relacionadas con la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique sean administradas bajo la autoridad de su Representante Especial en forma coordinada, con máxima eficacia y economía, y de conformidad con el mandato pertinente, y que incluya información sobre los arreglos concertados a este respecto en su informe sobre la financiación de la Operación;

19. Decide incluir en el programa provisional de su cuadragésimo noveno período de sesiones el tema titulado "Financiación de la Operación de las Naciones Unidas en Mozambique".

-----